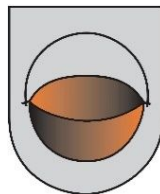


**Marktgemeinde Kaltern
an der Weinstraße**
1657 zur Marktgemeinde erhoben
Provinz Bozen



**Comune di Caldaro
sulla strada del vino**
Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindevausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

PROT. NR.

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

be/pi

18.07.2024

17:00

Die Mitglieder des Gemeindevausschusses haben sich heute im üblichen Sitzungssaal des Rathauses zu einer Sitzung versammelt.

Anwesend bzw. abwesend sind:

I membri della Giunta comunale si sono riuniti oggi per una seduta nella solita sala delle riunioni.

Presenti risp. assenti sono:

- | | | |
|--------------------------|--------------------|-----------|
| 1. BENIN BERNARD Gertrud | Bürgermeisterin | Sindaca |
| 2. AMBACH Christian | Gemeindereferent | Assessore |
| 3. ATZ Dr. Werner | Gemeindereferent | Assessore |
| 4. MORANDELL Gertraud | Gemeindereferentin | Assessora |
| 5. PILLON Dr. Christoph | Gemeindereferent | Assessore |
| 6. VORHAUSER Stefan | Gemeindereferent | Assessore |

Anwesend - Presenti	Abwesend - Assenti
X	
X	
X	
X	
X	
X	

An der Sitzung nimmt der Generalsekretär teil, nämlich Herr

Partecipa il Segretario Generale, signor

KREITHNER Dr. Johann

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

BENIN BERNARD Gertrud

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Punkt 3)

Punto 3)

**Genehmigung der Tarife für die Bewirtschaftung
der Hausabfälle ab 01.01.2024
UNVERZÜGLICH VOLLZIEHBAR**

**Approvazione delle tariffe per lo smaltimento
rifiuti a partire dall'01.01.2024
IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA**

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 492 vom 07.12.2023 wurden die Tarife für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2024 bestätigt.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 17 vom 29.04.2024 wurde die Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle angepasst, unter anderem in Hinblick auf die Neuerungen, die auf die Regulierungsbehörde für Energie, Netze und Umwelt (ARERA) zurückzuführen sind.

Gemäß Artikel 8 der genannten Verordnung prüft der Gemeindevorstand jährlich die Höhe der Kosten und deren Zusammensetzung und beschließt bzw. bestätigt alljährlich die Tarife für das Folgejahr innerhalb der Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags oder aber, sofern notwendig, innerhalb der eventuell vom Staat vorgesehenen längeren Frist im Zusammenhang mit der Ausarbeitung des Wirtschafts- und Finanzplans (PEF).

Die Gemeindeverwaltung hat den validierten PEF, welcher für die Berechnung des Tarifes 2024 notwendig ist, noch nicht erhalten.

Laut Mitteilungen Nr. 82 vom 25.06.2024 des Südtiroler Gemeindenverbandes müssen Gemeinden, welche den validierten PEF nicht rechtzeitig erhalten, den Tarif für das Jahr 2024 zwangsläufig weiterhin gemäß den bisher geltenden Landesregeln festlegen. Die Fälligkeit zur Genehmigung des Tarifes ist der 20. Juli 2024.

Bei der Festlegung der Gebühren für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2024 werden die Kosten von 755.060,00 Euro und Einnahmen von 45.000,00 Euro und eine Müllmenge von 9.700.000 Liter angenommen.

Der Gemeindevorstand schlägt für das Jahr 2024 eine Kostendeckung von 100 % vor.

Die Berechnung des Tarifs bildet integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses.

Zur Kenntnis zu nehmen, dass im Jahr 2024 auch die von ARERA vorgeschriebenen Ausgleichskomponenten in Rechnungen gestellt werden müssen.

Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Gebühren innerhalb 20. Juli 2024 genehmigt werden können.

Der Haushaltsvollzugsplan für die Jahre 2024 – 2026 wurde mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1 vom 11.01.2024 genehmigt.

Es wird Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 81 vom 19.12.2016 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr. 57 vom 18.09.2017.

Con delibera della Giunta comunale n. 492 del 07.12.2023 sono state confermate le tariffe per la gestione dei rifiuti per l'anno 2024.

Con delibera del Consiglio comunale n. 17 del 29.04.2024 è stato adeguato il regolamento per l'applicazione delle tariffe per la gestione dei rifiuti urbani, anche in vista delle possibili novità riconducibili alla regolamentazione dell'Autorità di vigilanza ARERA.

Ai sensi dell'articolo 8 di tale regolamento, la Giunta comunale valuta annualmente l'importo dei costi e la loro composizione e delibera rispettivamente conferma annualmente le tariffe per l'anno successivo entro i termini per l'approvazione del bilancio di previsione, oppure, se necessario, entro il termine più lungo eventualmente previsto dallo Stato in collegamento con l'elaborazione del piano economico-finanziario (PEF).

L'amministrazione comunale fino ad oggi non ha ricevuto il PEF validato, necessario per il calcolo delle tariffe 2024.

Secondo la comunicazione n. 82 del 25.06.2024 del Consorzio del Comune per i comuni che non riceveranno in tempo il PEF validato, la tariffa per l'anno 2024 necessariamente dovrà essere determinata continuando ad applicare le regole provinciali in passato sempre applicate. La scadenza per l'approvazione della tariffa è il 20 luglio 2024.

Per la determinazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2024 il costo per il servizio è stato presunto con 755.060,00 Euro, entrate di 45.000,00 Euro e la quantità presunta di rifiuti è di 9.700.000.

La Giunta comunale per l'anno 2024 propone una copertura di 100%.

Il calcolo delle tariffe per lo smaltimento rifiuti forma parte integrante di questa delibera.

Prendere atto che quest'anno dovranno essere fatturate anche le componenti perequative prescritte dall'ARERA.

La presente delibera viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2) per poter approvare le tariffe entro il 20 luglio 2024.

Il piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2024 – 2026 è stato approvato con delibera della Giunta comunale n. 1 dd. 11/01/2024.

Preso visione del regolamento comunale sulla contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 81 del 19/12/2016 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 57 del 18/09/2017.

Es wird Einsicht genommen in das als wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses beigefügte positive Gutachten mit dem Fingerabdruck *B18YseTPmhLztOBmrleyE0zHEF8UdCba9kjs/3rIN0Q=* im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, abgegeben vom zuständigen Beamten oder Beamtin vom 18.07.2024 hinsichtlich der technischen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage.

Nach Einsichtnahme auch in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 sowie in die geltende Satzung dieser Gemeinde

fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS
mit Stimmeneinhelligkeit
folgenden B E S C H L U S S:

1. Die Gebühren für die Bewirtschaftung der Hausabfälle ab 01. Jänner 2024 bis auf Widerruf wie folgt zu genehmigen:

* Restmüllsammlung und Biomüllsammlung bei Betrieben:

Grundtarif: 0,0512 Euro/Liter

für Kategorie „Wohnungen“:

1 Person: 11,29 Euro

2 Personen: 22,58 Euro

3 Personen: 33,86 Euro

4 Personen und mehr: 45,15 Euro

Mindestentleerungen für Kategorie „Wohnung“:

mit Kompostierung: 240 Liter

ohne Kompostierung: 360 Liter

* Der Grundtarif für Kategorie „andere Nutzer“ wird laut beiliegender Tabelle berechnet.

2. Den Beschluss Nr. 492 vom 07.12.2023 zu widerrufen.

3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt.

4. Eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, i.g.F., den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Viene presa visione del parere favorevole quale parte integrante alla presente delibera con impronta digitale *B18YseTPmhLztOBmrleyE0zHEF8UdCba9kjs/3rIN0Q=*, del 18.07.2024, rilasciato dall'impiegato o dall'impiegata competente ai sensi si esprime ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2., in merito alla regolarità tecnica della presente proposta di delibera.

Viste anche le ulteriori disposizioni del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018, nonché il vigente statuto di questo Comune

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti
D E L I B E R A quanto segue:

1. Di approvare le tariffe per la gestione dei rifiuti urbani a partire dal 1 gennaio 2024 fino ad un eventuale revoca come segue:

* Raccolta di rifiuti urbani e raccolta di rifiuti organici presso le aziende:

Tariffa base: 0,0512 Euro/litro

per la categorie „utenze domestiche“

1 persona: 11,29 Euro

2 persone: 22,58 Euro

3 persone: 33,86 Euro

4 persone o più: 45,15 Euro

Svuotamenti minimi per la categoria „utenze domestiche“:

con compostaggio: 240 litri

senza compostaggio: 360 litri

* La tariffa base per la categoria „altre utenze“ viene calcolato scodo tabella acclusa.

2. Di revocare la deliberazione n. 492 del 07.12.2023.

3. La presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2).

4. Di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2, del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n.2, n.f.v.

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE VORSITZENDE - LA PRESIDENTE

Der Generalsekretär – Il Segretario Generale

BENIN BERNARD Gertrud
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)



KREITHNER Dr. Johann
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

(Digital signiertes Dokument – Documento firmato tramite firma digitale)